

MONKEY PALACE



ПРАВИЛА ЗА ИГРА

Преди много време, в джунглата е бил построен впечатляващ дворец. Бил изоставен за дълъг период време, докато...



Сега е време ти да възстановиш Двореца на Маймуните.

ЦЕЛ НА ИГРАТА ДВОРЕЦЪТ НА МАЙМУНИТЕ

В тази игра Вие се състезавате за да построите най-доброто стълбище за Двореца на Маймуните. Целта на играта е да спечелите колкото се може повече 🍌 бананови точки.

Колкото по-високо стълбище построите и колкото повече арки използвате в него, толкова повече тухлички и 🍌 бананови точки ще спечелите.

Играта приключва когато няма повече тухлички за строене.



Победител е играчът с най-много бананови точки.



СЪДЪРЖАНИЕ

ТУХЛИЧКИ ЗА СТРОЕНЕ

80 арки



80 тухлички



16 колони



ТУХЛИЧКИ ЗА ДЕКОРАЦИЯ

32 бамбукови листа
16 златни тухлички



ЖИВОТНИ

1 маймунка



1 пеперуда



1 жаба

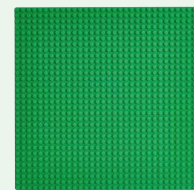


ДРУГИ ТУХЛИЧКИ

4 ъгли тухлички



1 плочка



КАРТИ

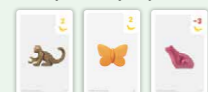
67 карти с маймунки



14 бонус карти



3 карти с трофеи



ДРУГИ КОМПОНЕНТИ

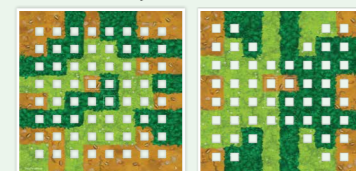
4 дъски за игра



1 табличка за тухлички



2 листа с 4 карти (1-4)



Сканирайте QR кода за да гледате **правилата за игра** и открийте правилата и на други езици:



dottedgames.com/monkeypalace

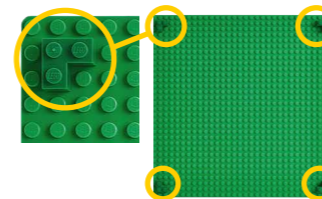


КАК ДА ПОДГОТВИТЕ ИГРАТА

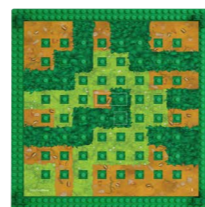
1 Поставете **тухличките за строене** в съответните места в табличката.



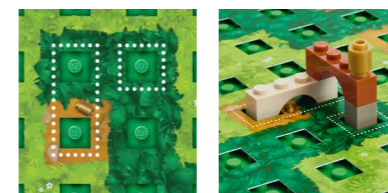
2 Поставете четирите **ъгли тухлички** както е показано тук.



3 Изберете една от **картите** и я поставете върху плочката. За първата Ви игра предлагаме да започнете с карта номер 1 (може да видите номера ѝ в ъгъла).



4 Поставете **една тухличка и две арки**, без значение от цвета, в маркираното в бяло място в горната част на картата. Постройте началото на стълбището. Поставете **златна тухличка за декорация** в края настълбището.



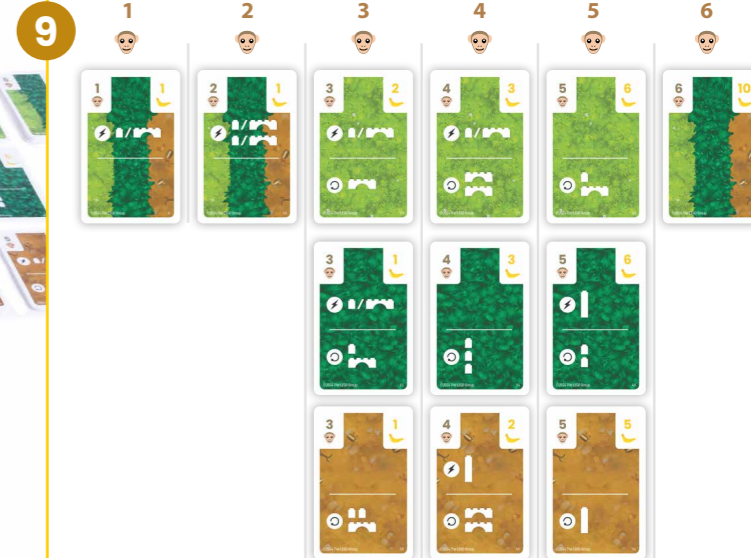
5 Поставете **тухличките за декорация** върху масата или се забавлявайте с тях, като строите готина джунгла около картата, докато не са Ви необходими за играта.

6 Поставете **своите жълти бонус карти** една върху друга.

7 Поставете **маймунката** върху **картата с трофей маймунка**.

8 **Пеперудата и жабата** са микро-допълнения, които доставят още повече забава и разнообразие. Предлагаме Ви да изиграете няколко игри преди да ги използвате в играта. Ако решите да играете с една от тях или и с двете, поставете ги върху съответните **карти с трофеи**.

ПОСТАВЯНЕ НА КАРТИТЕ С МАЙМУНКИ



9 В горния ляв ъгъл на картите може да видите тяхната стойност (**маймунски кредит**). Сортирайте картите по стойност и по цвят, както е **показано на изображението по-горе**.



Поставете картите със стойност **1 и 2 маймунски кредит** на две купчини. Поставете картите със стойност **3, 4 и 5 маймунски кредит** в девет различни купчини, разделени по цвят (светлозелено, тъмнозелено и златно). Разноцветните карти със стойност 6 поставете в отделна купчина.

10 Играчът, който последно е ял **банан** трябва да вземе дъска за игра 1 заедно с **тухличките**, които са показани на задната **страна на дъската**. Може да си изберете **тухлички** от един цвят или различни цветове.



Отпред



Отзад

Обърнете дъската за игра с **лицето нагоре** и я поставете пред себе си.

По посока на часовниковата стрелка, следващият играч взема следващата дъска за игра 2, заедно с тухлички, третия играч взема дъска 3 с тухличките, оказани на гърба ѝ, и дъска за игра 4 със съответните тухлички е за четвъртия играч.

Вече сте готови с подготовката!

ПРЕГЛЕД НА ЕДИН РЕД НА ИГРА

Играта се играе на рундове, и при всеки рунд всеки играч има свой ред. По време на Вашия ред трябва да следвате стъпките описани долу. Всяка стъпка е обяснена в детайли в следващите страници.

1 ПОСТРОЙТЕ ЕДНО СТЬЛБИЩЕ

Използвайте своите тухлички за да построите едно стълбище за Двореца на Маймуните. Обърнете внимание на цвета на стартовата точка на стълбището.



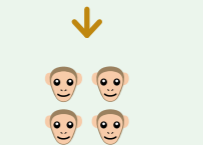
2 ДЕКОРИРАЙТЕ СВОЕТО СТЬЛБИЩЕ

В края на стълбището поставете тухличка за декорация, чийто цвят кореспондира с цвета на стартовата позиция на стълбището.



3 ПРЕБРОЙТЕ МАЙМУНСКИТЕ КРЕДИТИ

Пребройте колко арки сте поставили на своето стълбище. Получавате толкова маймунски кредити, колкото са арките. Добавете още един кредит, ако декоративната тухличка е най-високата от този цвят.



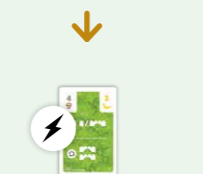
4 ВЗЕМЕТЕ КАРТИ С МАЙМУНКИ

Използвайте маймунските кредити за да получите карти с майmunки със същия цвят като Вашата декоративна тухличка. Картите с майmunки Ви носят тухлички за строене и бананови точки.



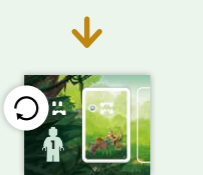
5 ПОЛУЧЕТЕ ЕДНОКРАТНА ДОСТАВКА

Получете еднократна доставка на тухлички за строене.



6 ПОЛУЧЕТЕ ПОВТАРЯЩИ СЕ ДОСТАВКИ

Обърнете картите със страната, на която има майmunки и ги поставете на своята дъска за игра. Получете повтарящи се доставки на тухлички за строене.



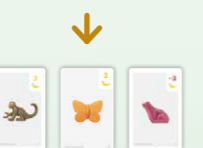
7 ВЗЕМЕТЕ БОНУС КАРТА

Ако част от построеното Ви стълбище е с височина от поне пет тухлички, получавате една бонус карта.



8 ВЗЕМЕТЕ КАРТА С ТРОФЕЙ

Ако сте спечелили карта с трофей по време на Вашия ред, вземете я.



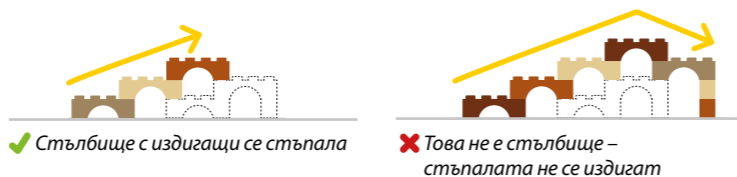
Сега вече Вашият ред е приключил. Играчът намиращ се отляво на Вас е на ред!

1 ПОСТРОЙТЕ ЕДНО СТЬЛБИЩЕ

Стьлбището се състои от една или повече арки, и в много случаи и от поддържащи тухлички и колони. Арките формират стъпалата нагоре в издигащото се стълбище. Стьлбището трябва да прокара директна пътека от картата, затова има стартова точка и край.



В стълбището, което строите, всяка арка, която поставяте трябва да е по-висока от предходната и да дава директен път към върха с издигачи се нагоре стъпала.



Тухличките и колоните могат да се използват за да поддържат или да удължават стълбището.



Може да използвате колкото искате тухлички за да построите стълбище. Цветът на тухличките е без значение. Тухличките, които не сте използвали при този си ред може да се ползват при всеки следващ Ваш ред.

Пример: По време на първия ред на играча, той може да построи стълбище със своите две арки.



Пример: По време на втория ред на играча, той може да построи стълбището си с две арки и една тухличка.



ПРАВИЛА ЗА ПОСТРОЯВАНЕ

A. СТАРТОВА ТОЧКА

Стьлбището трябва да започне от отворена пъпка на картата.



B. СТАРТОВА ТУХЛИЧКА

Стьлбището може да започне с каквато и да е тухличка.



C. КРАЙНА ТУХЛИЧКА

Стьлбището трябва да завърши с арка



D. СТРОЙТЕ ВЪРХУ ВСЯКА ТУХЛА

Може да строите върху всяка тухличка, която има изпъкнала пъпка, включително и тухлички за декорация.



Но не може да строите върху средните две пъпки на арката.



E. СВЪРЖЕТЕ СТЬЛБИЩЕТО

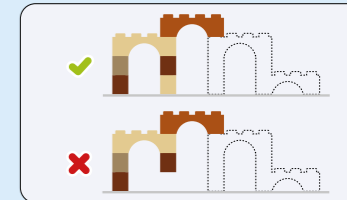
Стьлбището трябва да бъде захванато за поне една от тухличките, които са вече върху картата.



В много редки случаи, играч може да няма възможност да захване стълбището си към вече съществуващия строеж върху картата. В тези случаи, играчът получава своите повтарящи се доставки с тухлички и изчаква следващия си ред.

F. УКРЕПВАНЕ НА СТЬЛБИЩЕТО

Всяка тухличка за строене в твоето стълбище трябва да е изцяло укрепена.



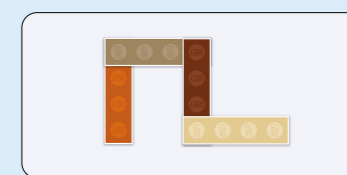
G. ПОСТАВЯНЕТО НА АРКА ВЪРХУ АРКА НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Не може да поставяте арка директно върху друга арка.



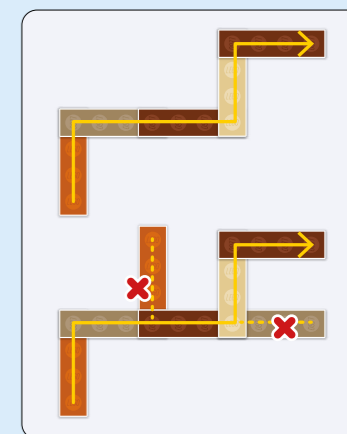
H. ПОСОКИ

Стьлбището може да се извива с ъгъл от 90°.



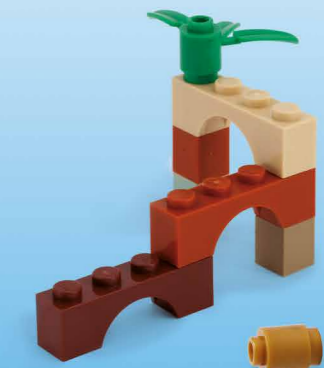
I. ИЗПОЛВАЙТЕ АРКИ САМО КАТО ДИРЕКТНИ СТЬПАЛА

Стьлбището трябва да бъде директен път от картата към декоративната тухличка. Всяка поставена арка трябва да е директно стъпало нагоре към края на Вашето стълбище.



Затова, играчите не може да поставят арки като укрепващи тухлички, разклоняващи се от правия път.

СЪВЕТ: Може да огледате картата от различни страни, и може да започнете отначало, ако по време на играта осъзнаете, че има по-подходящо място за строеж някъде на картата.



2 ДЕКОРИРАЙТЕ СВОЕТО СЪТЪЛБИЩЕ

Веднъж след като вече сте построили своето стълбище, трябва да добавите декоративни елементи, кореспондиращи по цвят със стартовата точка.

Поставете тухличката за декорация накрая на стълбището.



3 ПРЕБРОЙТЕ МАЙМУНСКИТЕ СИ КРЕДИТИ

Пребройте колко арки има в стълбището Ви. Получавате **1 маймунски кредит за всяка арка**, която сте **поставили** в стълбището си. Ако декоративната тухличка в стълбището Ви е **най-високата** от този цвят, получавате още **един кредит**.



Играч 1 е построил стълбище с три арки (получава 3 кредита) и е поставил най-високата светлозелена декоративна тухличка (получава още 1 маймунски кредит). И така играч 1 получава общо 4 маймунски кредита.

4 ПОЛУЧЕТЕ КАРТИ С МАЙМУНКИ

Похарчете маймунските си кредити за да получите карти с майmunки. Цветът на картите с майmunки **трябва да е същият като цвета на декоративната тухличка** в края на стълбището, което сте построили.



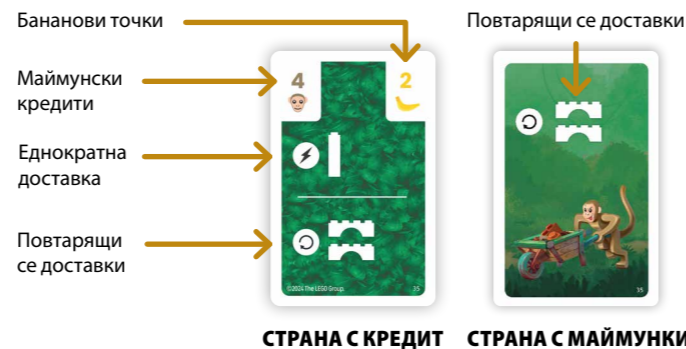
Обаче, може да вземете и **многоцветна карта**, без значение какъв е цвета на декоративната тухличка.



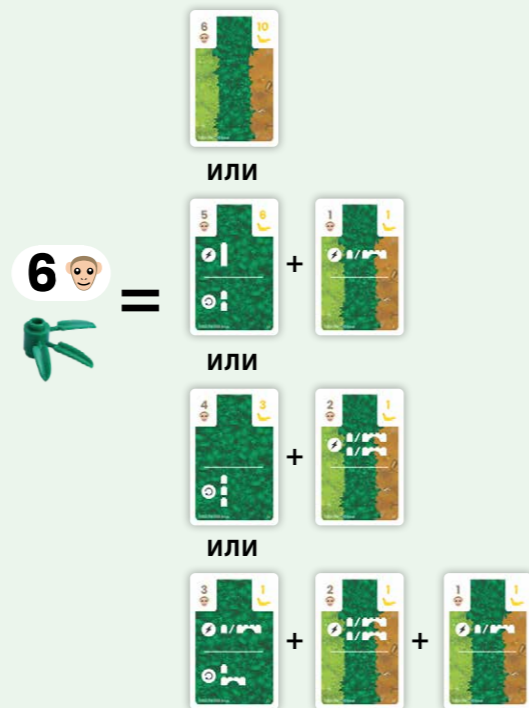
Може да получите **една или повече карти с майmunки** за своите кредити, но може да взимате **само най-горната карта от всяка купчина** по време на Вашия ред. Купчините с карти може да свършат.

Не е нужно да използвате всичките си маймунски кредити, **но не може** да ги пазите за следващия си ред.

Картите с майmunки имат **страна с кредит** и **страна с майmunки**:



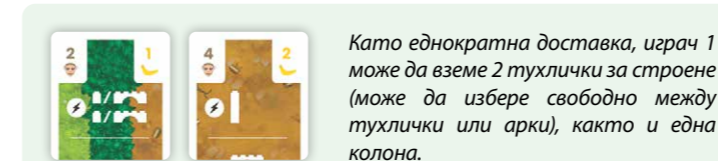
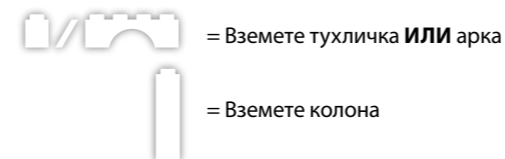
Пример: От стартова точка с тъмнозелен цвят, играч 2 е построил стълбище с шест арки и е поставил тъмнозелена декоративна тухличка, която не е най-високата от този цвят. Този играч получава шест маймунски кредита за размяна и може да си избере да вземе следното:



В началото на Вашия ред, обърнете внимание на цвета на стартовата Ви точка, тя определя какъв цвят карти с майmunки може да получите!

5 ПОЛУЧЕТЕ ЕДНОКРАТНА ДОСТАВКА

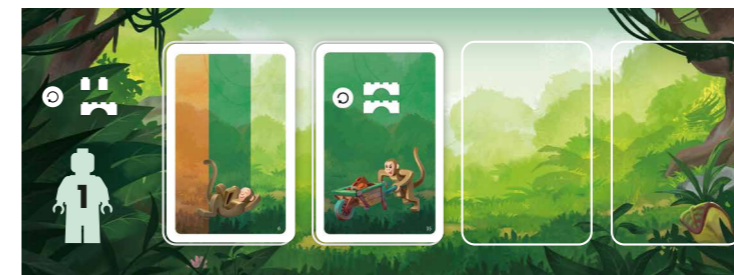
Вземете си еднократната доставка, посочена на страната с кредит на картата с майmunки, която изтеглихте.



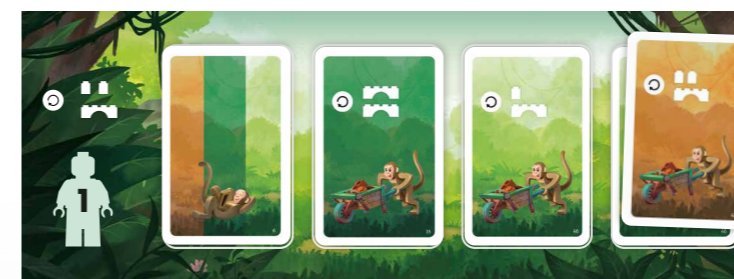
Като еднократна доставка, играч 1 може да вземе 2 тухлички за строене (може да избере свободно между тухлички или арки), както и една колона.

6 ПОЛУЧЕТЕ МНОГОКРАТНА ДОСТАВКА

Обърнете картата/картите с майmunки със **страната с майmunки** нагоре и я/ги поставете върху празното място на Вашата дъска за игра.

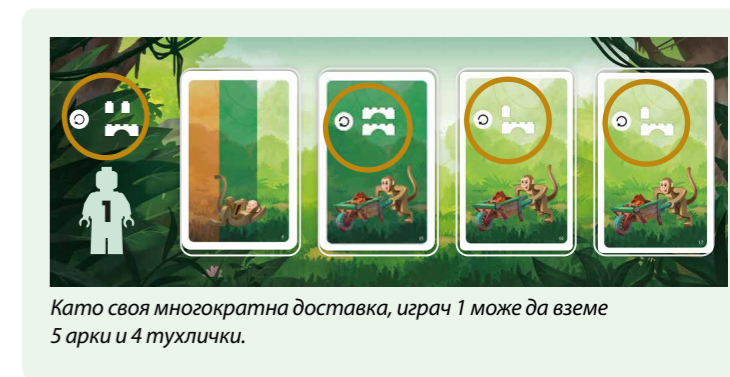


Има място за **4 карти с майmunки** на Вашата дъска за игра. Ако имате повече от 4 карти с майmunки, **трябва да поставите картите една върху друга** върху дъската за игра.



Ако вземете **няколко карти с майmunки по време на Вашия ред** и дъската Ви за игра е пълна, може да поставите тези нови карти една върху друга върху дъската за игра.

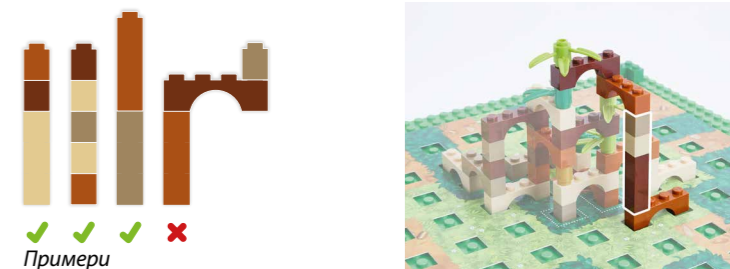
Получете многократната си доставка, както е показано на лявата страна на дъската Ви за игра и на горната част на картите с майmunки, които се намират върху дъската Ви за игра.



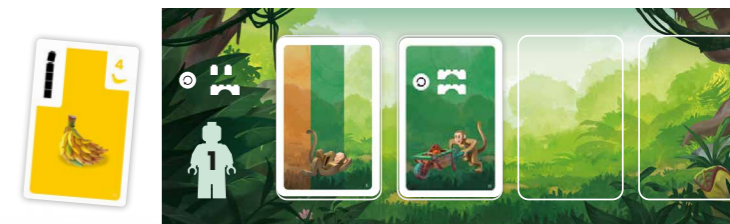
Като своя многократна доставка, играч 1 може да вземе 5 арки и 4 тухлички.

7 ПОЛУЧЕТЕ БОНУС КАРТИ

По време на своя ред, ако стълбището Ви е с **височина от поне 5 тухлички**, може да получите бонус карта. Имайте предвид, че колоната се брои за 3 тухлички и арките не се броят!



Една бонус карта Ви дава **4 бананови точки**. Може да получите само **една бонус карта** при време на своя ред. Поставете бонус картата си до дъската за игра, така че всички играчи да я виждат.



8 ПОЛУЧЕТЕ КАРТИ С ТРОФЕИ

Картите с трофеи, Маймунката, Пеперудата и Жабката са елементи, свързани с различни действия на играча. Трофейните карти могат да се предават от играч на играч по време на играта и играчът, който има конкретната карта с трофей в края на играта или получава, или губи бананови точки.

Пеперудата и жабката не са задължителни и препоръчваме да изиграете няколко игри, преди да ги включите.

Маймунката

Ако сте поставили златна декоративна тухличка по време на своя ред, вие трябва да поставите маймунката на изпъкнала крайна пъпка на арка на някое стълбище за да блокирате опонентите си да строят там.

Вземете картата с трофей маймунка, със стойност 2 бананови точки от средата на масата или от някой от играчите, който я притежава в момента. Поставете картата до своята дъска за игра.



Възможни поставяния на Маймунката

Пеперудата (по избор)

Ако сте поставили най-високата тухличка за декорация, без значение от цвета, трябва да поставите пеперудата върху нея. Вземете картата с трофей пеперуда, която има стойност 2 бананови точки от средата на масата или от играча, който я притежава в момента. Поставете картата до своята дъска за игра.



Поставяне на Пеперудата

Жабката (по избор)

По време на своя ред може да вземете картата с трофей Жабка, която Ви позволява веднага да вземете допълнителна колона от табличката с тухлички. Тази допълнителна колона може да я вземете само, след като вземете картата с трофей от средата на масата или от играча, който я притежава в момента. Картата с трофей Жабка има стойност 3 бананови точки.



Поставяне на Жабката

Вземете картата с трофей Жабка, поставете я до своята дъска за игра и поставете Жабката на най-ниската отворена крайна пъпка на стълбището, което сте построили току-що.

КАК ПРИКЛЮЧВА ИГРАТА

Краят на играта започва да настъпва когато вече няма еднакви тухлички за строене за някой от играчите, когато приключва реда му. Въпреки това, играта продължава до края на рунда, така че всички играчи да имат еднакъв брой редове.

След като приключи финалния рунд, всеки играч обръща своите карти с маймунки на дъската си за игра и преброява банановите си точки, както и на бонус картите си и на картите с трофеи (Маймунка, Пеперуда, Жабка).

Победител е играчът с най-много бананови точки.

В случай на еднакъв резултат, победител е играчът, който притежава картата с трофей Маймунка. Ако никой от играчите с еднакъв резултат не притежава тази карта, то те си поделят победата!



ЗАБАВЛЯВАЙТЕ СЕ
ДОКАТО ИГРАЕТЕ!



Концепция на играта: David Gordon & TAM

Илюстрации: AMEET и Matthieu MARTIN

LEGO, the LEGO logo, the Minifigure and the Brick and Knob configurations are trademarks and/or copyrights of the LEGO Group. ©2024 The LEGO Group.